

T.C. KARABÜK ÜNİVERSİTESİ



BÖLÜM ÖZ DEĞERLENDİRME RAPORU (BÖDR)

Safranbolu Şefik Yılmaz Dizdar Meslek Yüksekokulu

Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümü

Hazırlama Ekibi

**Dr. Öğr. Üyesi Ömer ÖZDEMİR (BÖLÜM
BAŞKANI)**

Öğr. Gör Cüneyt COŞKUN (AKADEMİK ÜYE)

**Öğr. Gör Sinan GÜRLEYİK (AKADEMİK
ÜYE)**

Öğr. Gör Emre CON (İDARİ ÜYE)

Nihal AKIN (ÖĞRENCİ ÜYE)

26/12/2025

ÖZET

Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümü 2012 yılında açılmıştır. Bölümde, Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik programı yer almaktadır. 2013-2014 eğitim-öğretim faaliyetlerine başlayan Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik I. ve II. öğretim türlerinde eğitim vermektedir. Bölümde 1 Doktor Öğretim Üyesi, 1 Öğretim Görevlisi Doktor ve 3 Öğretim Görevlisi aktif olarak eğitim vermektedir. Ancak, mevcut sene içerisinde YÖK kararı ile bölümümüz, Türkiye genelindeki bütün Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik programlarında olacağı gibi, önümüzdeki senelerde ilgili programa öğrenci kabul etmeyecektir.

BÖLÜM HAKKINDA GENEL BİLGİLER

Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümü bünyesinde Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programı yer almaktadır. Bu programın amacı İngilizce dilini etkin ve akıcı kullanabilen, çeviri yeteneğine sahip nitelikli, küresel rekabet ortamındaki gelişmeleri izleyebilen, İngilizce dil bilimi alanlarında “uygulamaya yönelik” çalışabilen, temel düzeyde dil bilgisi ve becerisi ile donatılmış insan kaynağını yetiştirmektir. Zorunlu olan 30 iş günü staj uygulamasında, öğrenciler okulda almış oldukları sosyal ve meslekî derslerini uygulama ortamı ve öğrendiği bilgileri gerçek iş hayatında pekiştirme olanağı bulmaktadır. Bu programın mezunları “Çevirmen” unvanını alırlar. 2 yıllık ön lisans eğitimi veren programda Ocak 2025 itibari ile 5 akademik personel ve 170 öğrenci bulunmaktadır. Derslerin tamamı Safranbolu ŞYD MYO’da yer alan dersliklerde yürütölmektedir. Programdan başarılı bir şekilde mezun olan öğrenciler ÖSYM tarafından yapılan Dikey Geçiş Sınavını (DGS) kazanmaları koşulu ile İngilizce Mütercim-Tercümanlık, İngiliz Dili ve Edebiyatı, İngiliz Dilbilimi, Amerikan Kùltürü ve Edebiyatı ile Çeviribilim lisans eğitimi veren programlarda üniversite eğitimine devam edebilirler. Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programı’nın 2024-2025 yılı kontenjanı I. öğretim 70 öğrenci, II. öğretim 0 öğrenci olmak üzere toplam 70 öğrencidir. ÖSYM tarafından yapılan yerleştirme sonucunda %100 doluluk ile 70 öğrenci programa kaydolmaya hak kazanmıştır.

Safranbolu ŞYD MYO, Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programı hakkında detaylı bilgiye aşağıdaki linklerden ulaşılabilir:

- KBÜ web sayfası (www.karabuk.edu.tr)
- Safranbolu ŞYD MYO web sayfası (<https://smyo.karabuk.edu.tr>)
- Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik web sayfası (<https://smyo.karabuk.edu.tr/icerikGoster.aspx?K=S&id=18&BA=index.aspx>)
- KBÜ AKTS sayfası (<https://obs.karabuk.edu.tr/oibs/bologna>)

A. LİDERLİK, YÖNETİŞİM VE KALİTE

A.1. LİDERLİK VE KALİTE

A.1.1. Yönetişim modeli ve idari yapı

Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programı’nın yönetimi Bölüm Başkanı yürütücülüğünde gerçekleştirilmektedir.

Bölüm organizasyon şeması	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.
Bölüm başkanı ve yardımcılarının görev tanımları	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.
Bölümdeki komisyonlar ve görev tanımları	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.

Bölüm iş akış süreçleri	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.
-------------------------	--

A.1.2. İç kalite güvencesi mekanizmaları

Safranbolu ŞYD MYO’da kalite güvencesi süreçlerini yürütmek üzere oluşturulmuş bir kalite komisyonu bulunmaktadır. Komisyonda Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümü’nün Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programından da bir üye bulunmaktadır. İhtiyaca göre kalite komisyonu çalışma biçimi ve işleyişi izlenmekte ve iyileştirmeler gerçekleştirilmektedir. PUKÖ çevrimi ilkesinin ilk aşaması olan planlama titizlikle ele alınmakta ilgililerin görev ve sorumlulukları belirlenmekte; çalışma takvimi, yer, zaman çizelgesi içinde hedeflere yönelik tedbirler alınmaktadır. İkinci aşamada, ilgili görevlilerin çalışmaları neticesinde oluşan bilgi, belge, veri, gözlem ve istatistiki bilgiler toplanmaktadır. Üçüncü aşamada, komisyon toplantısı yapılarak hedeflere ne düzeyde ulaşıldığı kontrol edilmektedir. Dördüncü ve son aşamada planlamada belirlenen unsurlar ile faaliyetler sırasında gerçekleşen gelişmeler arasında tutarlılık olup olmadığı belirlenir ve bunlara yönelik gerekli önlemler alınmaktadır.

Bölüm kalite komisyonu organizasyon şeması	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.
Bölüm kalite komisyonu iş akış süreçleri	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.
Bölüm kalite komisyonu görev tanımları	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.

Bölüm danışma kurulu kararları	<ol style="list-style-type: none">1. Öğrencilerimizin İngilizce telaffuzunu iyileştirmek ve geliştirmek için İngilizce fonetik alfabesinin öğretilmesine ve İngilizce kelimelerin telaffuzu ile ilgili Social Text Translation dersinde düzenli çalışmalar ve alıştırmalar yapılmasına.2. Kişisel ve mesleki gelişime açık; İngilizce ile Türkçe dillerini doğru ve güzel kullanan bireyler yetişmeleri konusunda öğrencileri teşvik etmek.3. Bahar yarılında Literary Translation ile Written Translation derslerinin uygulama saatlerinde dönem boyunca 10 adet küçük sınav (Quiz) yapılmasına ve öğrencilerin çeviri gelişiminin takip edilmesine.4. Derslerde öğrencilere İngilizce sunum yaptırılarak toplum içinde konuşma tecrübesi kazandırılmasına.5. Çeviri derslerinde cep telefonlarında online sözlük yerine; öğrencilerin ders materyaline ek olarak basılı İngilizce ve Türkçe sözlükler getirmeleri ve kullanmaları konusunda teşvik etmek.6. Sözlü çevirilerde kullanılmak üzere sesli ve görsel materyallerin daha fazla kullanılmasına. Sözlü çeviri çalışmalarına daha fazla yer verilmesine.7. Programla ilgili bir sosyal medya hesabının açılmasına.8. Yazma (Writing) ve Konuşma (Speaking) becelerinin de Social Text Translation ile Communication Skills derslerinde öğrenci gelişimlerinin takip edilmesine, Karar verilmiştir.
Bölüm iç-dış paydaş geri bildirimleri ve iyileştirme örnekleri	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.

A.1.3. Kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlik

Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümü hakkındaki eleştiriler ve öneriler dilekçe ile yapılabileceği gibi CİMER ve RİMER üzerinden de yapılabilmektedir. Ayrıca kurumumuz sosyal medya hesapları ve kurumsal mail adresi üzerinden gelen taleplere de hızlı şekilde cevap verilmektedir.

Bölüm internet sayfasında yayımlanan ilgili kanıtlar	https://smyo.karabuk.edu.tr/icerikGoster.aspx?K=S&id=18&BA=index.aspx
--	---

A.2. MİSYON VE STRATEJİK AMAÇLAR

A.2.1. Misyon ve Vizyon

Misyon	<p>Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümü'nde tüm programların desteği ile oluşturulan Safranbolu Şefik Yılmaz Dizdar Meslek Yüksekokulu misyonu ve vizyonu esas alınmaktadır.</p> <p>Bu kapsamda misyonumuz “Evrensel nitelikte bilgi ve teknoloji üreten araştırmacı, katılımcı, paylaşımcı, özgün ve estetik değere sahip, çağdaş bir öğretim kùltürü oluşturmak ve mesleki açıdan yetkin, toplumsal değere saygılı bireyler yetiştirmektir” şeklindedir.</p>
Vizyon	<p>Vizyonumuz ise “Eğitim, öğretim ve araştırma kalitesi ile Türkiye ve Dünyada tanınmış ve ilk sıralarda tercih edilen, takım çalışmasını teşvik eden, katılımcı ve paylaşımcı bir yönetime sahip, ilimiz ve bölgemiz başta olmak üzere ülkemizin sorunlarını çözmeye yönelik çalışmalar yapan, üniversite / sanayi / toplum işbirliğini sağlamada öncü, geleneksel sanatlarımızın özünü koruyarak çağdaş, kalıcı ve özgün eserler ortaya koyan, evrensel değere saygılı, toplam kalite yönetimi ilkelerini benimsemiş, sürekli gelişen; bir üniversite olmaktır” şeklindedir.</p>

KBÜ Kalite Komisyonu tarafından 2021 yılında Liderlik Yönetim ve Kalite Politikaları belirlenmiştir. Bunun dışında Eğitim Öğretim, Araştırma Geliştirme, Toplumsal Katkı, Uluslararasılaşma, Açık Bilim ve Açık Erişim, Çevresel Sürdürülebilirlik ile Kadın ve Erkek Fırsat Eşitliği konularında politikalar belirlenmiştir. Bu politikalar KBÜ Senatosuna sunulmuş ve onay almıştır. Bölümümüz tüm bu başlıklarda ilgili politikalar çerçevesinde hareket etmektedir.

A.3. PAYDAŞ KATILIMI

A.3.1. İç Paydaşlar (akademik ve idari personel, öğrenci)

Bölümümüzün iç paydaşları (akademik ve idari personel ve öğrenciler), karar alma ve iyileştirme süreçlerine katılımı için akademik ve idari kurullar, kalite sorumluları ve kalite temsilcileri ile ortak mekanizmalar oluşturmaktadır. Ayrıca üniversitemiz genelinde iç paydaş (öğrenci) anketleri her dönem sonunda ders bazlı internet ortamında (OBS) yapılmaktadır.

Bölüm kalite komisyonu çalışma takvimi	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.
Bölüm kalite komisyonu toplantı tutanakları	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.
İzleme ve iyileştirme kanıtları	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.

A.3.2. Dış Paydaşlar (iş verenler, mezunlar, kurumlar vb.)

Yabancı Diller ve Kültürler Bölümünde piyasanın ihtiyaç duyduğu güncel verilerin anlaşılabilmesi ve uygulanabilmesi için kalite kültürü çerçevesinde dış paydaşların yer aldığı çeşitli yaygınlaştırma faaliyetleri yürütülmektedir. Bu amaçla dış paydaşlarla yılda bir kez toplantılar düzenlenmekte olup talepler ve önerilerin hayata geçirilmesi için gerekli çalışmalar yapılmaktadır.

Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü 2025 yılı dış paydaşı Karabük Marka İngilizce Dil Kursudur. Ayrıca Safranbolu ŞYD MYO Müdürü, Müdür Yardımcısı ve Yabancı Diller ve Kültürler Bölüm Başkanı ile Program Sorumlusu da paydaşlarla yapılan toplantılarda doğal üye olarak yer almaktadır.

2025 yılı adına dış paydaşlarla danışma kurulu toplantıları yapılacak olup raporlar üst yazı ile KBÜ Kalite Koordinatörlüğüne gönderilecektir.

Bölümdeki sempozyum, kongre, eğitim vb. dış paydaşların katıldığı faaliyetlerdeki geri bildirim (<i>rapor, anket, öneri vb.</i>) sonuçları ve iyileştirme kanıtları	Geliştirme çalışmaları devam etmektedir.
---	--

A.4. ULUSLARARASILAŞMA

Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü, Karabük Üniversitesi'nin "Uluslararasılaşmada lider üniversite olmak" stratejisi gereği kurumsal uluslararası faaliyetleri desteklemektedir. Uluslararası yayın, proje ve yabancı öğrenci konularında gerekli bilgilendirmeler yapılmaktadır.

Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programında 2 yabancı uyruklu öğrenci bulunmaktadır.

Yurtdışı hareketlilikleri çerçevesinde toplantılar öğrencilere duyurulmaktadır. Ayrıca, ilgilenen öğrenciler birimimiz Erasmus Sorumlusu Öğr. Gör. Sinan GÜRLEYİK'e yönlendirilmektedir.

Bölümdeki uluslararası akademisyen sayısı	
Bölümdeki uluslararası öğrenci sayısı	Önlisans (2) Lisans (...) YL (...) DR (...)
Bölümün uluslararası iş birlikleri	
Bölümde değişim programlarından faydalanan akademisyen sayısı	
Bölümde değişim programlarından faydalanan öğrenci sayısı	Önlisans (...) Lisans (...) YL (...) DR (...)

A. EĞİTİM ÖĞRETİM

A.1. PROGRAM TASARIMI, DEĞERLENDİRMESİ VE GÜNCELLENMESİ

A.1.1. Program tasarımı ve onayı

- Programın amacı İngilizce çeviri alanının ihtiyaçlarını karşılayabilecek düzeyde, teknik terminoloji ve genel bilgiye sahip bireyler yetiştirmektir.
- Eğitim programlarının tasarımı; öğretim programlarının amaçlarına ve öğrenme çıktılarına uygun olarak gerçekleştirilmektedir. Bu kapsamda Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümünde yer alan programın amaçları, yeterlilikleri ve öğrenme çıktıları belirlenmiş ve paydaşlarla paylaşılmıştır. Programların eğitim amaçları, yeterlilikleri ve çıktıları, ilgili akademik birimler ve senatonun alt komisyonu olan Eğitim Komisyonu tarafından izlenmektedir.
- Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programı öğretim programlarının hazırlanmasında, programın öğrenme çıktıları ile Türkiye Yükseköğretim Yeterlilikler Çerçevesi (TYÇÇ) ile uyumuna dikkat edilmiştir. Paydaşlar, öğretim elemanları ve öğrencilerden gelen görüşler değerlendirilerek ihtiyaç duyulması halinde güncelleme yapılması mümkündür. Programlarımızın eğitim amaç ve hedefleri ile program profilleri üniversitemiz web sayfasında yer alan Akademik Kredi Transfer Sistemi (AKTS) sekmesindeki sürümünde bulunabilir:
- (<https://obs.karabuk.edu.tr/oibs/bologna/>)

TYYÇ program yeterlilik öğrenme çıktılarının TYYÇ uyumu kanıtı	https://obs.karabuk.edu.tr/oibs/bologna/index.aspx?lang=tr&curOp=showPac&curUnit=5800&curSunit=5886
Program tasarımı değerlendirme ve güncelleme kanıtları (<i>süreç yönetimi, danışma kurulu, iç-dış paydaş toplantıları, faaliyet raporu, geliştirme ve iyileştirme kanıtları, vb.</i>)	

A.1.2. Programın ders dağılım dengesi

Programımızda dersler, zorunlu, seçmeli ve Üniversite seçmeli dersler olarak gruplandırılmıştır. Öğrencilerin bir dönemde alabileceği zorunlu ve seçmeli dersler program tasarımında açıklandığı şekilde, birim akademik kurulunun görüşü ile belirlenmekte ve üniversite senatosunun onayı ile yürürlüğe girmektedir. Ders kaydı sırasında öğrenciler Öğrenci Bilgi Sistemi (OBS) üzerinden istedikleri seçmeli dersi seçerek akademik danışmanlarının onayına sunmaktadır. Eğer seçmeli derste kota uygulaması söz konusu ise bu durum bölüm başkanlığı tarafından takip edilerek, o derse kayıt yaptırabilecek öğrenci sayısı belirlenmektedir. Ayrıca üniversite genelinde tüm öğrencilerin seçebileceği bilim, sanat, yabancı dil, spor ve kültür alanlarını kapsayan Üniversite Seçmeli Dersleri (ÜSD) açılarak öğrencilere disiplinler arası bir yaklaşım kazandırılmak ve aynı zamanda kişisel gelişimlerine katkıda bulunmaktadır.

Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümünde ders dağılımına ilişkin ilke, kural ve yöntemler akademik ve mesleki temel alan yeterliliklerine göre yapılmaktadır. Farklı disiplinleri tanıma ve kültürel zenginlik kazanma amacıyla üniversite seçmeli dersleri program ders dağılımında yer almaktadır. Üniversite Seçmeli Derslerinin (ÜSD) uygulama ilkeleri KBÜ “Üniversite Seçmeli Ders Yönergesi” kapsamında yürütülmektedir. Bu kapsamda önlisan öğrencilerimiz birinci sınıfın güz bahar yarıyıllarında birer olma üzere en fazla iki (2) adet ÜSD alabilirler. Öğrenciler farklı ÜSD dersleri alarak bilimsel, sosyo-kültürel ve kişisel açıdan kendilerini geliştirmeleri amaçlanmaktadır. Ders sayısı ve haftalık ders saati öğrencinin informal (hayat boyu öğrenme)

öğrenme etkinliklere zaman ayırabileceği şekilde düzenlenmiştir. Bu kapsamda geliştirilen ders bilgi paketlerinin amaca uygunluğu ve işlerliği birimler tarafından izlenmekte ve bağlı iyileştirmeler düzenli olarak takip edilerek yapılmaktadır.

Bilimsel teknolojinin gelişimine, araştırma geliştirme çalışmalarının yönelimine ve bireysel gelişim süreçlerine destek olacak şekilde gerekli görüldüğü takdirde program müfredatlarına ders ilave edilmesi ilgili birim komisyonu tarafından üniversite Eğitim Komisyonuna iletilmektedir. Eğitim Komisyonu kararına bağlı olarak senato onayına sunulması gerekli düzenlemeler uygulamaya konulmaktadır. Yabancı Diller ve Kùltürler Bölümü bünyesindeki programların ders dağılım dengesi izlenmekte ve ihtiyaç duyulan iyileştirmeler yapılmaktadır.

Ders dağılım kanıtları	
İzleme ve iyileştirme kanıtları	

A.1.3.Ders kazanımlarının program çıktılarıyla uyumu

- Programımızda ders kazanımlarının oluşturulması ve program çıktılarıyla uyumlu hale getirilmesine ilişkin ilke, yöntem ve sınıflamaları içeren tanımlı süreçler bulunmaktadır.
- İhtiyaç halinde talepler eğitim komisyonunda değerlendirilerek yeni dersler eklenmektedir. Her akademik dönem başında öğretim elemanlarının ders içeriklerini güncellemeleri için sistem açılmaktadır. Gerçekleştirilen tüm bu iyileştirmeler ders bilgi paketlerine yansıtılmaktadır. Böylece Bologna süreci ile uyumlu olarak hazırlanan ders bilgi paketlerinde, her bir ders ve uygulamada öğrencilere kazandırılması istenen bilgi ve beceriler konu/ünite temelinde tanımlanmıştır. Ders kapsamında öğrencilerin elde etmesi gereken bilişsel, duyuşsal ve devinimsel kazanımlar, ders bilgi paketlerinde öğrenme çıktıları başlığı altında belirlenmiştir.
- Ders bilgi paketlerinde her bir ders için belirlenen öğrenme çıktılarının öğrenciler tarafından kazanımlarını belirlemenin en önemli yolu ders sürecinde gerçekleştirilen ölçme ve değerlendirme uygulamalarıdır. Öğretim elemanları dersin kazanımlarına uygun bir şekilde ölçme ve değerlendirme faaliyetlerini yürütmektedir. Ders bilgi paketleri ile ilgili sistem her eğitim-öğretim yarıyılı başlamadan önce öğretim elemanlarına açık erişim sağlanarak çevrimiçi olarak kolaylıkla güncellenmektedir. Böylece program çıktıları ve ders kazanımları arasındaki uyumun sağlanmasındaki temel ilişki olan ölçme ve değerlendirme esasları her ders için güncel olarak düzenlenmektedir. Ölçme ve değerlendirme biçiminin belirlenmesinde öğrencilerin erişim ve imkân farklılıklarını kapsayacak şekilde çeşitlendirilmektedir. Farklı sınav alternatifleri Rektörlük tarafından denenmekte ve sunulmaktadır.
- Öğretim elemanlarına sınavlarda sordukları her soruyu ders kazanımları ve program yeterlikleri ile ilişkilendirme ve böylece kapsam geçerliliği yüksek sınavlar gerçekleştirme imkânı sağlanmaktadır.
- Ayrıca, KBUZEM üzerinden Öğrenme Yönetim Sistemi (OYS-Moodle) altyapısı kullanarak öğrencilere bilgilendirmeler yapılabilmektedir. Sınavlar klasik veya test olarak yüz yüze yapılabilmektedir. Sınavların nasıl yapılacağı ile ilgili sınırlandırmalar Sınav Merkezi tarafından yönerge ile belirlenmiştir. Yine de talepler değerlendirilmekte ve gerekli yönlendirmeler de yapılmaktadır.
- Dersler bazında gerçekleştirilen ölçme ve değerlendirme uygulamalarının ders kazanımları ile program yeterlilikleri ilişkisini değerlendirerek iç/dış paydaşlarla

sonuçların paylaşılmalarının aktif olarak uygulanması ve kontrollerinin sistematik olarak yapılması hedeflenmektedir.

- Üniversite genelinde ders kazanımlarının program çıktılarıyla uyumu izlenmekte ve ihtiyaç duyulan iyileştirmeler yapılmaktadır.

Bölüm ders izlence dosyaları (<i>Program Akreditasyonuna başvuruda bulunacak bölümler için</i>)	
Bölüm faaliyet raporları	
İzleme ve iyileştirme kanıtları	

B.1.4.Öğrenci iş yüküne dayalı ders tasarımı

- Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü bünyesinde yer alan programların eğitim amaç ve hedefleri ile program profilleri ön lisans ders kataloglarında yer almakta olup üniversite web sayfasında yer alan Akademik Kredi Transfer Sistemi (AKTS) sekmesindeki sürümünde bulunabilir.
- Öğretim programları öğrenci iş yüküne uygun olarak tasarlanmış, ilan edilmiş ve uygulamaya konulmuştur. Üniversitemizde AKTS belirlenmesi Bologna süreci içerisinde pek çok uluslararası kuruluş ve üye ülkelerin belirlediği ortak bildiriler hedef alınarak düzenlenmiştir. Bu bağlamda her dönem toplam 30 AKTS olacak şekilde ve ön lisans programlarında en az 120 AKTS olacak şekilde tasarlanmıştır. Her derse ait AKTS-iş yükü hesabı 14 haftalık ders saati, ders dışı tüm etkinlikler ve ölçme değerlendirme etkinlik sürelerini kapsamaktadır.
- Programlarımızdan mezun olan öğrencilerin kazanımları ile akademik ve mesleki temel alan yeterlilikleri bu sayede netlik kazanmaktadır.
- Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü akademik ve mesleki alanlarına göre zorunlu staj bulunmaktadır. Staj ilgili mevzuat gereğince kamu kurumlarında veya özel şirketlerde yapılmaktadır. Zorunlu staj uygulaması mezun olabilmek için tamamlanması gereken yükümlülüklerden biri olup, bu stajlar için AKTS kredisi kazanılmaktadır.
- Erasmus+ Staj Hareketliliği, öğrencilerin temel ve mesleki bilgi, beceri ve yeterlilik seviyesini yükseltmeyi, yabancı dil yeterliliklerini artırmayı, kültürlerarası diyalogu güçlendirerek, sosyal, dilsel ve kültürel çeşitliliğin önemini kavramasını, demokratik hayata ve işgücü piyasasına aktif olarak katılmasını amaçlamaktadır. Bu bağlamda, üniversitemiz öğrencilerinin Avrupa Birliği üyesi bir ülkede bulunan bir şirkette ya da Erasmus Üniversite Beyannamesi sahibi bir üniversitede staj faaliyetinde bulunması aktif ve etkin bir şekilde yürütülmekte olup Uluslararası İlişkiler Koordinatörlüğü tarafından takip edilmektedir. Bologna süreci kapsamında Karabük Üniversitesi, Diploma Eki Etiket (2011 yılından itibaren) ve Avrupa Kredi Transfer Sistemi Etiketine (2013 yılından itibaren) sahiptir.

Öğrenci iş yükü izleme ve iyileştirme kanıtları (anket ve raporlar)	
Staj ve mesleğe ait uygulamalı eğitimler ile ilgili usul ve uygulama esasları	

B.1.5.Programların izlenmesi ve güncellenmesi

- Eğitim ve öğretim ile ilgili her yarıyıl açılan dersler, öğrenci sayıları, başarı durumları, ders çeşitliliği, ilişik kesme sayıları/nedenleri vb. istatistiki göstergeler periyodik ve sistematik şekilde Öğrenci İşleri Daire Başkanlığı kontrolünde izlenmektedir.
- Karabük Üniversitesinde akreditasyon başvuruları teşvik edilmektedir. Süreç konusunda gerekli alt yapı planlamaları devam etmektedir.
- Eğitim ve öğretim ile ilgili istatistiki göstergeler (her yarıyıl açılan dersler, öğrenci

sayıları, başarı durumları, geri besleme sonuçları, ders çeşitliliği, lab. uygulama, lisans/lisansüstü dengeleri, ilişki kesme sayıları/nedenleri vb.) periyodik ve sistematik şekilde izlenmektedir. Obs.karabuk.edu.tr üzerinden açılan dersler, öğrenci sayıları, başarı durumları raporları alınmakta, izlenmekte ve değerlendirilmektedir.

Bölüm danışma kurulu ve iç-dış paydaş toplantı raporları	
Program izleme ve güncelleme süreç yönetimi iş akış şeması	
İzleme ve iyileştirme kanıtları	

B.2. PROGRAMLARIN YÜRÜTÜLMESİ (ÖĞRENCİ MERKEZLİ ÖĞRENME, ÖĞRETME VE DEĞERLENDİRME)

B.2.1.Öğretim yöntem ve teknikleri

- Ders bilgi paketlerinde öğrenci merkezli öğretim yöntemlerinin varlığı ölçme ve değerlendirme esaslarına uygun olacak şekilde ara sınavlar, kısa sınavlar, proje, ödev, ders devamlılığı ve final sınavı gibi alt parametreler ile uygulanmaktadır. Uzaktan eğitime özgü öğretim materyali geliştirme ve öğretim yöntemleri OYS Moodle alt yapı sistemi ile bu ihtiyacı karşılamaya yönelik öğrenci merkezli araştırma temelli öğrenme, probleme dayalı öğrenme, proje temelli öğrenme, tartışmalı öğrenme, çoklu zekâ, disiplinler arası yaklaşım vb. gibi öğrenme yöntemlerini desteklemektedir.
- Üniversitemiz bünyesinde uzaktan eğitimle yürütülen dersler, sertifika programları gibi eğitim-öğretim mekanizmalarında öğretim elemanları ve öğrenciler bu öğretim yönetim sistemi platformunu aktif olarak kullanabilmektedirler. Üniversitemiz bünyesinde yapılan eğitimcilerin eğitimi programları içerisinde daha fazla öğrenci merkezli öğrenme-öğretme yaklaşımına ilişkin uygulamaların yapılması planlanmaktadır.
- Üniversite genelinde ilgili program dersleri öğrenci merkezli öğretim yöntem teknikleri ile yürütülmektedir.

Öğretim yöntem ve teknikleri ile ilgili kanıtlar (3 örnek)	
Öğretim yöntem ve tekniklerine ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları	

B.2.2.Ölçme ve değerlendirme

Ön lisans ve lisans düzeyinde yürütülen eğitim-öğretim, sınav değerlendirme ve öğrenci işleri ile ilgili usul ve esaslar 2021 yılı içerisinde Eğitim Komisyonu tarafından yeniden oluşturularak uygulanmaya başlanılmıştır. 6 Eylül 2021 tarihli 31590 sayılı Resmî gazetede yayımlanan KBÜ Ön Lisans, Lisans Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği içerisinde özellikle ölçme ve değerlendirme kapsamında yenilikler yapılmış, Mutlak ve Bağıl Değerlendirme sistemleri şeklinde çoklu sınav değerlendirmesine yer verilmiştir. Bu kapsamda özellikle birimlerin akreditasyon sürecinde önemli bir faktör olan sınıf

dışı diğer öğrenme faaliyetlerinin (kısa sınavlar, ödev, proje, sunum vs.) etkin kullanımı yönetmelik içerisinde net bir şekilde tanımlanmıştır. Bir ders için Ham Başarı Puanı (HBP), öğrencinin o dersin ara sınav ve varsa diğer eğitim-öğretim etkinliklerinden almış olduğu notların ortalamasının maksimum %60'nın, yarıyıl/yılsonu sınav notunun minimum %40'ına ilavesi ile elde edilen not olarak belirtilmiştir. Ayrıca, KBÜ Ön Lisans, Lisans Eğitim Öğretim ve Sınav Yönetmeliği'ne uygun olarak KBÜ Ölçme ve Değerlendirme Yönergesi hazırlanmış ve uygulamaya konulmuştur.

- Sınav Merkezi tarafından yapılan sınavlara ilişkin usul ve esaslar KBÜ Sınav Merkezi Yönergesi ile yürütülmektedir. Bu sınav merkezinin web sistemi, Bologna Ders Bilgi Paketlerine uygun olacak şekilde tasarlanmıştır.
- Karabük Üniversitesi Uzaktan Eğitim Uygulama ve Araştırma Merkezi (KBUZEM) bünyesinde yer alan Öğrenme Yönetim Sistemi (OYS) web sistemi aracılığıyla öğretim elemanları; ilgili ders dokümanlarını ve duyurularını öğrenciler ile paylaşabilmektedir.
- Atatürk İlkeleri ve İnkılap Tarihi, Türk Dili, Üniversite Seçmeli Dersleri (ÜSD), 17.08.2021 senato kararına göre çevrimiçi eğitim olarak verilmektedir.
- Üniversite bünyesinde yer alan programlarda öğrenci merkezli ve çeşitlendirilmiş (Mutlak ve Bağlı) ölçme ve değerlendirme uygulamaları bulunmakta ve içselleştirilmiş, sistematik, sürdürülebilir ve örnek gösterilebilir uygulamalar bulunmaktadır.

Sınav programlarının ilan edildiğine dair kanıtlar	https://smyo.karabuk.edu.tr/icerikGoster.aspx?K=D&id=2177&BA=index.aspx
Ders kazanımlarına ve eğitim türlerine bağlı güncel AKTS iş yükü analizi (<i>AKTS Hesaplama İçeriği</i>)	https://obs.karabuk.edu.tr/ (Öğrenci Bilgi Sistemi)
Geri bildirim analizleri (<i>Anket vb.</i>)	

B.2.3.Öğrenci kabulü, önceki öğrenmenin tanınması ve kredilendirilmesi

- T.C. uyruklu öğrenciler Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü'ne Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi (ÖSYM) tarafından yapılan Yükseköğretim Kurumları Sınavı (YKS) ile yerleştirilmektedir. KBÜ Ön lisans, Lisans Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği'nde belirtilen usul ve esaslara göre ön lisans ve lisans programlarına öğrenci kayıt ve ders alma işlemleri yapılmaktadır.
- Uluslararası öğrencilerin eğitime, sosyal yaşama ve kültürel faaliyetlere eşit bir şekilde katılımlarına yardımcı olmak ve adaptasyon sürecini hızlı ve sorunsuz atlatmalarını sağlamaya yönelik olarak çalışmalar Uluslararası Öğrenci Koordinatörlüğü aracılığıyla takip edilmektedir.
- Bilim ve teknolojinin gelişimine bağlı olarak iç/dış paydaşlarımızın ihtiyaçlarını karşılamak üzere ve akreditasyon süreçlerine uyumlu olması açısından programların müfredat değişikliği yapılabilmektedir. Öğrencilerimizin mezun olma sürecinde mağduriyet yaşamaması için önceki müfredatları ile muafiyet ve intibak işlemlerinin usul ve esasları KBÜ Muafiyet ve İntibak İşlemleri Yönergesi' ne göre yapılmaktadır. Öğrenci kabulünde önceki öğrenmenin tanınması ve kredilendirilmesine ilişkin süreçler izlenmekte ve iyileştirilmekte olup gerekli bilgiler ve duyurular web sayfalarından ilan

edilmektedir.

Öğrenci kabulüne ilişkin usul ve esaslar	
Önceki öğrenmenin tanınmasına dair kanıtlar ve krediler	

B.2.4. Yeterliliklerin sertifikalandırılması ve diploma

- Kurum içi ve kurumlararası yatay geçiş, yurtdışı kurumlararası yatay geçiş ve merkezi yerleştirme puanı ile yatay geçiş başvuruları YÖK tarafından belirlenen esaslara göre ve KBÜ Yatay Geçiş Uygulama Esaslarına göre elektronik olarak Öğrenci Bilgi Sistemi (OBS) aracılığıyla ile yapılmaktadır. Başvuru takvimi ve kontenjanlar üniversite web sayfasında başvurular öncesinde ilan edilmektedir. Bölüm Başkanı ve Program Sorumlusu tarafından değerlendirildikten sonra sonuçlar Safranbolu Şefik Yılmaz MYO Müdürlüğüne iletilir ve ilgili kurullarda görüşülerek kabul listeleri hazırlanarak ilan edilir.
- Yabancı uyruklu öğrenciler, Karabük Üniversitesi'nde yer alan programlara başvurularını iki şekilde yapabilmektedir: Yabancı Uyruklu Öğrenci Sınavı (YÖS) ve direkt başvuru. KBU-ULOS (YÖS) sınavları Türkçe, Arapça, İngilizce ve Fransızca olmak üzere dört (4) farklı dil seçeneği ile hazırlanmaktadır. İlgili kontenjanların belirlenmesi, başvurularının değerlendirilmesi, eğitim dili Türkçe veya İngilizce olan programlara yerleştirilmeleri ile ilgili usul ve esaslar KBÜ Ön Lisans-Lisans Uluslararası Öğrencilerin Başvuru, Kayıt ve Kabul Yönergesi ile belirlenmektedir. Programımıza kaydolmaya hak kazanan tam zamanlı uluslararası öğrencilerin listesi web sitesinde duyurulmaktadır. Öğrenci vizesi ve diploma denkliği başvuruları için, kendilerine bir kabul mektubu hazırlanır. Kayıt günleri içinde öğrenciler, gerekli belgelerini teslim etmek ve kayıt işlemlerini zamanında tamamlamak zorundadırlar.
- Öğrencilerin, Çift Anadal Programları (ÇAP), Yandal gibi üniversite içi kabul süreçlerine ilişkin başvuru koşulları ve değerlendirmeleri KBÜ Çift Anadal ve Yandal Program Yönergesi' ne göre yapılmaktadır. Hazırlık programından yararlanacak öğrencilerin süreçleri KBÜ Yabancı Diller Yüksekokulu Yabancı Dil Hazırlık Bölümü Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği hükümleri ile dikkate alınmaktadır. Hazırlık programı Uluslararası EAQUALS yabancı dil eğitimi akreditasyonuna sahiptir.

Mezuniyet iş akış şeması	
Danışman onay belge kanıtı	

B.3. ÖĞRENME KAYNAKLARI VE AKADEMİK DESTEK HİZMETLERİ

B.3.1. Öğrenme ortam ve kaynakları

- Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü'nde kayıtlı güncel öğrenci sayımıza göre yüksekokullarımızda yer alan sınıf, atölye ve laboratuvarlarımız yeterli düzeyde olsa da

sürekli gözlemler yapılmakta ve ihtiyaç haline iyileştirme çalışmaları yürütülmektedir. Üniversitemiz Kütüphane ve Dokümantasyon Daire Başkanlığı bünyesinde hem öğrencilerimiz hem de akademik personelimiz için açık erişim kütüphane, açık erişim veri tabanları, açık arşiv sistemleri, e-kitap erişimi gibi hizmetler verilmektedir. Merkez Kâmil Güleç Kütüphane Binası aynı anda yaklaşık 500 kişiye hizmet verebilmektedir.

- Ders kaynaklarının öğrencilere kolay ve güvenli erişimi farklı yöntemler (AKTS Ders Bilgi Paketi, OBS, OYS, kişisel web sayfaları, bulut erişim sistemleri vb.) ile sağlanmakta olup öğretim elemanı tercih ettiği sistemler aracılığıyla haftalık/dönemlik/yıllık olarak ders kaynak paylaşımı yapabilmektedir

Sınıf/Laboratuvar vb. demirbaş listeleri	
Öğrenme ortam ve kaynaklarının izlenme ve iyileştirme kanıtları (AKTS, OBS, OYS, MT, bulut sistemleri, kişisel internet sayfası vb. platformlarda paylaşılan ders dokümanları)	
Güncellenen Bologna Ders Bilgi Formu örnekleri (en az 1 en fazla 3 örnek ders için)	https://obs.karabuk.edu.tr/oibs/bologna/index.aspx?lang=tr&curOp=showPac&curUnit=5800&curSunit=5886

B.3.2. Akademik destek hizmetleri

- Öğrencinin akademik ve sosyo-kültürel gelişimine yön veren danışmanlık hizmeti birimimiz öğretim elemanlarımız tarafından verilmektedir. Öğrencilerimiz bireysel OBS sayfalarından akademik danışman iletişim bilgilerini güncel olarak takip edebilmekte ve karşılıklı olarak ihtiyaç duyulduğunda yüz yüze veya OBS aracılığıyla kolaylıkla birbirleriyle iletişime geçebilmektedirler. Özellikle ilk kayıt işlemi yapan öğrencilerin üniversite yaşamına adaptasyon sürecini hızlandırmak amacıyla birimizce Oryantasyon Programı düzenlenmektedir. Oryantasyon programlarında öğrencilerin danışmanla tanışmaları ile program ve mevzuat hakkında bilgiler kazanması sağlanmaktadır.
- KBUZEM bünyesinde Microsoft Teams uygulaması ile çevrimiçi olarak ders işlenmesi imkânı bulunmaktadır.
- Üniversitemiz Sağlık Kültür Spor (SKS) Daire Başkanlığı bünyesinde beden ve ruh sağlığının korunması amacıyla Psikososyal Danışmanlık Birimi faaliyetlerine devam etmektedir. Ayrıca; akademik, mesleki ve sosyal yaşantılarında ihtiyaç duyabilecekleri becerileri destekleyen seminerler ile öğrencilere psikoeğitim desteği verilmektedir. Psikolojik Danışmanlık ve Rehberlik hizmetlerinin yürütülmesi ile ilgili esaslar KBÜ-Psikososyal Danışmanlık ve Rehberlik Hizmetleri Yönergesi' ne göre yapılmaktadır.

- Öğrencilerimizin ilgi ve yeteneklerine göre bilimsel çalışmalarına yön verecek ve bireysel gelişim süreçleri ile kariyer planlarını yapma konusunda rehberlik etmek amacıyla 03.12.2020 tarih ve 2020/25 sayılı Senato Kararı ile kurulan Kariyer Merkezi (UNİKARMER) faaliyetlerine devam etmektedir. Öğrenci ve mezunlarımızın Kariyer Yönetimi ve İş Arama süreçlerinde ihtiyaç duydukları profesyonel desteği sağlamak üzere "Kariyerine Yön Ver" danışmanlık projesi başlatılmış olup çevrimiçi randevu sistemi aktif olarak kullanılmaktadır.

AKTS, OBS, OYS, MT, bulut sistemleri, kişisel internet sayfası vb. platformlarda paylaşılan ders dışı çalışma saatleri	
Danışmanlık sistemi ile ilgili genel kanıtlar (<i>Akademik takvim, ilgili yönerge maddesi, iyi örnekler vb.</i>)	https://smyo.karabuk.edu.tr/yuklenen/dosyalar/12631012025104710.pdf

B.3.3. Tesis ve altyapılar

- Safranbolu ŞYD MYO Yerleşkesi içerisinde tüm programların kullanımına açık olan ve bilgisayar destekli tasarım dersleri için kullanılan toplam 147 öğrenci kapasiteli 3 adet bilgisayar laboratuvarı bulunmaktadır.
- Fethi Toker Güzel Sanatlar ve Tasarım Fakültesi binasında öğrencilerimize ve personelimize hizmet veren bir yemekhanesi bulunmaktadır. Ayrıca birimizde bir adet kantin bulunmaktadır.
- Öğrencilerimizin barınmasına yönelik Üniversitemiz bünyesinde faaliyet gösteren öğrenci yurdu ve öğrenci evleri bulunmamakla birlikte üniversitemiz çevresinde Kredi Yurtlar ve Genel Müdürlüğü bünyesinde yedi (7) adet kız öğrenci üç (3) adet erkek öğrenci yurdu öğrencilerimize hizmet vermektedir.
- Uzaktan eğitim (Dersler, Sertifika Programları vb. gibi) ile ilgili bütün süreçler KBUZEM bünyesinde aktif olarak verilmekte olup aynı zamanda e-sertifika programları KABUSEM aracılığıyla öğrencilerimize sunulmaktadır.
- Üniversitemiz Merkez Kâmil Güleç Kütüphanesi'nde on bir (11) adet çalışma okuma salonu bulunmakta ve hafta içi 08:00–22:30 ve hafta sonu 10:00–23:00 arası hizmet vermektedir. Kütüphane ve Dokümantasyon Daire Başkanlığı'nın üyesi olduğu tüm çevrimiçi veri tabanlarına öğrencilerin ve personelin sadece kampüste değil istedikleri herhangi bir mekândan internet üzerinden erişim sağlamaları için gerekli altyapı Bilgi İşlem Daire Başkanlığı tarafından sağlanmaktadır.
- Üniversitemiz teknoloji ve bilişim alt yapısı makro internet hatları ile Ulaknete bağlıdır. Birimizde binasında kablosuz internet erişimi olanağı bulunmaktadır.
- Birimizde binasında yüksek çözünürlükle çok sayıda kamera ile sürekli kayıt altına alınmaktadır. Kameralar 30 gün süreli kayıt altındadır.

B.3.4. Dezavantajlı gruplar

Yükseköğretim Kurumları Engelliler Danışma ve Koordinasyon Yönetmeliği' ne göre üniversitemiz bünyesinde öğrenim gören engelli öğrencilerin ihtiyaçlarını belirlemek, belirlenen ihtiyaçlara göre gerekli olan idari düzenlemeleri yapmak için “Karabük Üniversitesi Engelli Öğrenci Birimi” oluşturulmuştur. Engelli öğrencilerimize ulaşımı kolaylaştırmak ve engelsiz bir yaşam birlikteliğine farkındalık kazandırmak için kurulan “Karabük Üniversitesi Engelsiz Yaşama Destek Öğrenci Kulübü” çalışmalarına devam etmektedir.

- Bölümümüzde 2025 yılında eğitim-öğretim alan dezavantajlı öğrenci bulunmamaktadır. Yine de dezavantajlı öğrencilerin de eğitim alma ihtimali gözetilerek, gerekli düzenlemeler yapılmıştır.

Öğrenci sayısı ve engel durumu (KVKK'ya uygun)	0
Eğitim olanaklarına ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları	

B.3.5.Sosyal, kültürel, sportif faaliyetler

- Üniversitemiz öğrenci kulüp faaliyetleri, sosyo-kültürel faaliyetler, Rektör ve Rektör Yardımcıları ile öğrenci buluşmaları, iç paydaş ve dış paydaşlarımızın söyleşileri vb. gibi faaliyetler hayat boyu (informal) öğrenme kapsamında yapılmaktadır. KBÜ Sağlık, Kültür ve Spor (SKS) Dairesi Başkanlığı bünyesinde aktif olarak faaliyetlerini devam ettiren birçok “Öğrenci Kulübü” bulunmaktadır. Kulüplerin işleyişine ilişkin usul ve esasları KBÜ Öğrenci Kulüpleri Yönergesi' ne göre yapılmaktadır. Sosyal, kültürel ve sportif faaliyetlerin izlenmesine ilişkin araçlar, izleme raporları, iyileştirme ve çeşitlendirme çalışmaları SKS Daire Başkanlığı tarafından kontrol edilmektedir. Etkinliklerle ilgili detaylı bilgilere SKS web sayfasından ulaşılabilir. Öğrencilerimize oryantasyon toplantılarında bu konu ile ilgili de bilgi verilmektedir.
- Üniversitemiz Demir-Çelik Kampüsünde yer alan Sosyal Tesislerde yemekhane/ restoran/ kafe gibi hizmet alanları bulunmakta olup bu alanların ihtiyaçlar doğrultusunda artırılması hedeflenmektedir.
- Türkiye'nin ilk ve tek 25.000 seyirci kapasiteli ay-yıldızlı stadyumu, iki (2) adet Kapalı Spor Tesisi ve beş (5) adet Açık Spor Tesisi üniversitemiz bünyesinde yapılmakta olan çeşitli faaliyetler için aktif olarak kullanılmaktadır. Spor alanlarının artırılması ve sportif faaliyetlerin aktif olarak gerçekleştirilmesi yönünde çalışmalar yapılmaktadır. Daha önceden öğrenciler ve idari-akademik personel tarafından aktif olarak kullanılan fitness salonları için iyileştirme çalışmaları yapılmaktadır.
- Külliye Karabük E-Gazete, KBÜ 3 Nisan TV Youtube kanalı, KBÜ ve SKS sosyal medya hesapları aracılığıyla üniversitemiz ev sahipliğinde yapılan bilimsel, sosyal, sportif ve kültürel faaliyetler güncel olarak duyurulmaktadır Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü yukarıda belirtilen faaliyetleri desteklemekte olup, taleplere göre Rektörlük ile öğrenci arasında bir köprü görevi görerek öğrencilerin faaliyetlere katılmasını teşvik etmektedir

Faaliyetlere ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları	
--	--

B.4. ÖĞRETİM KADROSU

B.4.1.Öğretim yetkinlikleri ve gelişimi

- Bölümümüz bünyesinde ders görevlendirmelerinde eğitim-öğretim kadrosunun yetkinliklerinin ders içerikleri ile örtüşmesi ilgili mevzuat çerçevesinde gerçekleştirilmektedir. Eğitim birimlerinin anabilim dallarında alanında yetişmiş uzman eğitim-öğretim kadrosu bulunmaktadır. Kurum içinde ders görevlendirmelerinde eğitim-öğretim kadrosunun çalışma alanı/akademik uzmanlık alanı vb. gibi yetkinlikleri ile ders içeriklerinin örtüşmesine önem verilmekte ve buna göre kurum içinden ve dışından görevlendirmeler bölüm akademik kurul kararı ile yapılmaktadır. Bu bağlamda akademik kadronun bilimsel çalışma alanı/akademik uzmanlık alanları vb. gibi yetkinliklerini içeren özgeçmişlerine KBÜ Akademik Veri Yönetim Sistemi'nde (UNIS) ayrıntılı olarak yer verilmektedir.
- Üniversitede ders eğitim materyali, ders sunumlarının kontrolü ve izlemi, sınav sorularının kontrolü gibi çeşitli uygulamalar program öğretim elemanları tarafından gerçekleştirilmektedir. İlgili birimlerin kurul kararları neticesinde açılması planlanan derslerin OBS' ye tanımlanmasında öğretim elemanlarına kolaylık sağlamak amacıyla ders açma işlemleri kılavuzu hazırlanmıştır. Ayrıca, eğitim ve öğretimi desteklemek üzere akademik danışmanlık hizmeti veren öğretim elemanlarına yönelik ders alma işlemleri öncesinde danışmanlık bilgilendirme toplantıları çevrimiçi olarak düzenlenmektedir.
- KBUZEM – Öğretim Elemanları Destek Birimi hizmetini OYS Moodle alt yapısında öğretim elemanlarına kolay erişim ile sunmaktadır.
- Microsoft Teams uygulama eğitim videoları, eğitim dokümanları, OYS dokümanları, çevrimiçi derslerde kullanılacak teknoloji dokümanları ve akreditasyon ön hazırlık çalışmalarında kullanılan örnek çalışma dokümanları gibi birçok yardımcı doküman bu sistem içerisinde yer almaktadır.
- Ölçme ve değerlendirmede kullanılan Klasik Sınav Uygulama Yöntemleri ile ilgili detaylı yardımcı dokümanlar ve mini test, boşluk doldurma, anket vb. kısa sınav uygulama yardımcı dosyaları öğretim elemanlarının hizmetine sunulmaktadır.
- Sürekli iyileştirme süreçlerinde akademik personeli destekleyici eğitimcilerin eğitimi uygulamalarının sistematik bir düzen içerisinde yapılarak artırılması hedeflenmektedir. Üniversitemiz genelinde öğretim yetkinliğini geliştirme uygulamaları yapılarak elde edilen verilerin sonuçlarına göre gerekli önlemler alınmaktadır.

Öğretim elemanı kadro talebine ilişkin bölüm kurul kararları (Planlama örneği)	tps://unis.karabuk.edu.tr/ (KBÜ Akademik Veri Yönetim Sistemi)
Öğretim elemanı kadro sayısı	5
Öğretim yöntem teknikleriyle ilgili eğitimcilerin eğitimi faaliyetleri	

Öğretim elemanlarının pedagojik ve teknolojik yeterliliklerinin geliştirme kanıtları (<i>öğretim elemanı yazılım program talebi vb.</i>)	
Öğretim yetkinlikleri ve gelişimi izleme ve iyileştirme kanıtları (<i>Anket sonuçları vb.</i>)	

Not: Lütfen aşağıdaki tabloyu “B. EĞİTİM ÖĞRETİM” başlığına göre doldurunuz.

Güçlü Yönler	Gelişmeye Açık Yönler

C.ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME

C.1. ARAŞTIRMA SÜREÇLERİNİN YÖNETİMİ VE ARAŞTIRMA KAYNAKLARI

C.1.1.Araştırma süreçlerinin yönetimi

Bilimsel yayın, proje ve araştırma faaliyetlerinin nicelik ve niteliğinin artırılmasını sağlamak

Ulusal ve uluslararası iş birlikleri ile bilimsel projelerin çeşitliliğini artırmak ve sürekli gelişimini sağlamak

Ar-Ge alt yapısını güçlendirerek, araştırma faaliyetlerinin Stratejik Plana uygun şekilde sürekli iyileştirilmesini sağlamak

Bilime katkı sağlayan, toplumun ve endüstrinin gereksinimlerini karşılayan, bölgesel, ulusal ve uluslararası önceliklere uygun Ar-Ge anlayışını benimsemek

Patent, prototip ve yeni şirket/girişim gibi teknoloji transferi ve ticarileştirme faaliyetlerini, Teknoloji Transfer Ofisleri (TTO) aracılığıyla desteklemek

Öğretim üyelerinin ulusal/uluslararası bilimsel yayın, proje, araştırma, ödül, patent, fikri mülkiyet, ticarileştirme vb. Ar-Ge faaliyetlerini, kurum içi teşvik yoluyla desteklemek

Kalkınma, toplumsal ve kültürel sürdürülebilirlik eksenine bağlı kalarak, her bölümün kendi uzmanlık alanında araştırma yapmasını sağlamak, şeklinde belirlenmiştir.

Birimimiz araştırma ve geliştirme (bilgi üretme) süreçlerinin kalitesini sürekli iyileştirerek evrensel nitelikte bilginin üretildiği, kullanıldığı, yayıldığı ve paylaşıldığı bir üniversite olmak amacıyla araştırma-geliştirme faaliyetlerini sürdürmektedir. Araştırma stratejisi, hedefleri ve bu hedeflerin gerçekleştirilmesinde sorumlu birimler stratejik plan ve Ar-Ge politikası çerçevesinde belirlenmektedir. Potansiyelini güçlendirmek amacına ulaşmak için belirlenen hedefler; ulusal ve uluslararası indekslerde taranan dergilerdeki yayın sayısını ve Ar-Ge proje sayısı ile çeşitliliğini artırmak olarak tanımlanmıştır.

Ayrıca, üniversitemiz bünyesinde ulusal öncelikli alanları, bölgesel kalkınmayı ve kültürel etkileşimleri destekleyen Ar-Ge faaliyetlerini yürüten uygulama ve araştırma merkezlerinden ihtiyaç durumunda destek alınabilmektedir. Birimimizin destek alma imkânı olan merkezler aşağıda belirtildiği gibidir:

- Sürekli Eğitim Uygulama ve Araştırma Merkezi
- Uzaktan Eğitim Uygulama ve Araştırma Merkezi
- İş Güvenliği ve Sağlık Eğitim Uygulama ve Araştırma Merkezi

Araştırma faaliyetlerinin desteklenmesi kapsamında üniversitemiz tarafından araştırmacılara önemli destekler sunulmuştur. Bu bağlamda, Bilimsel Araştırma Projeleri Koordinasyon Birimi (BAP) tarafından destek verilmektedir.

Akademik Teşvik Ödeneği'nin yanı sıra üniversitemizin standartlarına uygun olacak şekilde bir teşvik ödenek sisteminin de faaliyete geçirilmesi planlanmaktadır. Ayrıca, Akademik Teşvik Ödeneği ile ilgili başvuru ve değerlendirme süreçlerinin tamamen dijital platformda yapılması hedeflenmektedir.

Üniversitemizde bilimsel araştırma süreçlerinin yönetimi ve organizasyonel yapısının işlerliği ile ilişkili sonuçlar Bilimsel Araştırma Projeleri (BAP) Koordinasyon Birimi tarafından izlenmekte olup öğretim elemanlarının bilimsel projelerini artırmaya yönelik önlemlerin alınması hedeflenmektedir. Üniversite üst yönetimi tarafından yeni yıl başında belirlenen bütçenin dışında BAP birimi bütçesinin artırılması sadece Döner Sermaye İşletme Müdürlüğü'nden gelen aktarımlara bağlı olarak iyileştirilebilmektedir.

Yabancı Diller ve Kültürler Bölümünde yer alan öğretim elemanlarının 2024 yılı içerisinde gerçekleştirdiği akademik faaliyetlerin listesi aşağıda verilmiştir:

Araştırma süreçleri yönetimi iş akış şemaları	
Araştırma geliştirme komisyonu ve görev tanımları (<i>Lab. Komisyonu vb.</i>)	
Araştırma süreçleri yönetimi izleme ve iyileştirme kanıtları	

C.1.2.İç ve dış kaynaklar

Genel olarak üniversitenin iç ve dış kaynaklardan kullandığı bütçe dağılımı öğretim üyelerimiz tarafından ihtiyaç duyulan ve YÖK öncelikli alanlarında talep edilen Ar-Ge faaliyetleri için gerekli harcamalar BAP, İdari ve Mali İşler Daire Başkanlığı ve Döner Sermaye İşletme Müdürlüğü tarafından yapılmaktadır.

Bilimsel araştırma ve geliştirme faaliyetlerinde bulunan öğretim elemanlarının ve öğrencilerin araştırma projelerine destek veren uluslararası ve ulusal kurumlar tarafından sağlanan imkânlardan en etkin biçimde faydalanması için kurulan ve Karabük Üniversitesi Rektörlüğü bünyesinde hizmet veren Teknoloji Transfer Ofisi (TTO) kurum dışı her türlü araştırma destekleri hakkında detaylı bilgileri birim ve üniversite web sayfasından sürekli olarak ilan etmektedir.

Araştırma ve geliştirme faaliyetlerine uygun olacak proje sayılarını artırmaya yönelik “Proje Yazma Eğitimleri” üniversitemiz bünyesinde akademik personelimize destek olmak amacıyla verilmektedir.

İç ve dış kaynak kanıtları (<i>kabul edilen/devam eden/tamamlanan projelerin iç ve dış kaynak bütçe dokümanları</i>)	
Araştırma potansiyelini geliştirme izleme ve iyileştirme kanıtları	

C.1.3. Doktora programları ve doktora sonrası imkanlar

Programımız bünyesinde doktora eğitimi verilmemektedir.

C.2. ARAŞTIRMA YETKİNLİĞİ, İŞ BİRLİKLERİ VE DESTEKLER

C.2.1. Araştırma yetkinlikleri ve gelişimi

- Araştırma kadrosunun araştırma yetkinliği (*doktora oranı, nereden alındığı; uzmanlık dağılımı, araştırma hedefleriyle uyumu, öncelikli alanlarla uyumu vb.*) hakkında bilgi veriniz.
- Akademik personelin araştırma ve geliştirme yetkinliğini geliştirmek üzere (*eğitim, çalıştay, proje pazarları vb.*) gibi sistematik faaliyetlerin izlenmesi ve iyileştirilmesi hakkında bilgi veriniz.

Yürütülen projelerin düzenli ve sistematik bir şekilde izlenebilmesi ve bu değerlendirme çerçevesinde Ar-Ge kaynaklarının BAP Birimi aracılığı ile etkin ve verimli bir şekilde yönetilmesini sağlamak amacı ile KBÜ Akademik Veri Yönetim Sistemi (UNIS) kullanılmaktadır (<https://unis.karabuk.edu.tr/> (KBÜ Akademik Veri Yönetim Sistemi)). BAP uygulama yönergesi kaynakların verimli kullanımı ve yönetimi için sürekli iyileştirilmektedir. Ayrıca, akademik personelimize BAP tarafından başvurularda destek verilmektedir. Bu uygulamalar ile araştırmacıların akademik çalışmalarının desteklenmesi ve teşvik edilmesi amaçlanmaktadır.

Akademik Veri Yönetim Sistemi (UNIS) ve YÖKSİS linkleri	<p>Öğr. Gör. Arzu Nihal ERTÜRK https://akademik.yok.gov.tr/AkademikArama/view/viewAuthor.jsp https://unis.karabuk.edu.tr/akademisyen/aerturk</p> <p>Öğr. Gör. Cüneyt COŞKUN https://akademik.yok.gov.tr/AkademikArama/view/viewAuthor.jsp https://unis.karabuk.edu.tr/akademisyen/cuneytcoskun</p> <p>Dr. Öğr. Üyesi Ömer ÖZDEMİR https://akademik.yok.gov.tr/AkademikArama/view/viewAuthor.jsp https://unis.karabuk.edu.tr/akademisyen/omerozdemir</p> <p>Öğr. Gör. Dr. Recep UTKU https://akademik.yok.gov.tr/AkademikArama/view/viewAuthor.jsp https://unis.karabuk.edu.tr/akademisyen/receptutku</p> <p>Öğr. Gör. Sinan GÜRLEYİK https://akademik.yok.gov.tr/AkademikArama/view/viewAuthor.jsp https://unis.karabuk.edu.tr/akademisyen/sgurleyik</p>
Araştırma yetkinlikleri ve gelişimine ilişkin izleme ve iyileştirme kanıtları	

C.2.2. Ulusal ve uluslararası ortak programlar ve ortak araştırma birimleri

Üniversitemiz bünyesinde ulusal ve uluslararası düzeyde kurum içi ve kurumlar arası ortak programlar ve ortak araştırma birimleri ile araştırma ağlarına katılım ve iş birlikleri kurma gibi çoklu araştırma faaliyetlerine yönelik planlamalar ve tanımlı süreçler bulunmaktadır. Bu amaçla, BAP birimi tarafından desteklenen projelerden Katılımlı Araştırma Projesi (KTP) araştırmacıların kurum dışından ortak araştırmacılar ile iş birliği yapmasını sağlamak amacıyla uygulanmaktadır. Ayrıca, üniversitemiz akademik personelinin uluslararası iş birliklerini geliştirmek amacıyla BAP birimi tarafından desteklenen Uluslararası Araştırma İş birliği Projesi (UIP) bulunmaktadır. Bu proje, üniversitemiz mensubu araştırmacıların uluslararası düzeyde tanınmış olan dünyanın önde gelen üniversitelerinde veya alanında uluslararası düzeyde tanınan önemli araştırma merkezlerinde ilgili kuruluşlardan araştırmacılarla iş birliği içerisinde yürütecekleri araştırma yapmalarına olanak tanımaktadır.

Anlaşma protokolleri, izin belgeleri	
Araştırma ekibi listesi	
İzleme ve iyileştirme kanıtları	

C.3. ARAŞTIRMA PERFORMANSI

C.3.1. Araştırma performansının izlenmesi ve değerlendirilmesi

Üniversitemizde öğretim elemanlarının araştırma performansının izlenmesine ve değerlendirmesine yönelik tanımlı süreçler bulunmaktadır. Bu kapsamda, Karabük Üniversitesi Akademik Veri Sistemi (UNİS) yazılımı kullanılmaktadır (<https://unis.karabuk.edu.tr/> (KBÜ Akademik Veri Yönetim Sistemi)).

Öğretim elemanlarının bilimsel araştırma performansı izlenmekte ve ilgili paydaşlarla değerlendirilerek iyileştirilmeye çalışılmaktadır.

Bölümün yıllık bilimsel faaliyet raporu (<i>bölüm başkanı UNİS erişim linki</i>)	
--	--

Bölüm performans izleme ve iyileştirme kanıtları (<i>analiz raporu, teşvik-takdir mekanizması vb.</i>)	
Akademik veri yönetim sistemi (<i>UNİS</i>) kanıtları	

C.3.2.Öğretim elemanı/araştırmacı performansının değerlendirilmesi

Üniversitemizde öğretim elemanlarının araştırma performansının izlenmesine ve değerlendirmesine yönelik tanımlı süreçler (yönetmelik, yönerge, süreç tanımı, ölçme araçları, rehber, kılavuz, takdir-tanıma sistemi, teşvik mekanizmaları vb.) bulunmaktadır. Akademik kurul toplantıları ile öğretim elemanlarının araştırma-geliştirme performansı hakkında değerlendirmeler yapılmaktadır.

Akademik veri yönetim sistemi (<i>UNİS</i>) kanıtları	
Araştırma performansı izleme ve iyileştirme kanıtları	

Not: Lütfen aşağıdaki tabloyu “C. ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME” başlığına göre doldurunuz.

Güçlü Yönler	Gelişmeye Açık Yönler

D. TOPLUMSAL KATKI

D.1. TOPLUMSAL KATKI SÜREÇLERİNİN YÖNETİMİ VE TOPLUMSAL KATKI KAYNAKLARI

Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü Karabük Üniversitesi'nin Toplumsal Katkı Politikası benimsenmekte ve faaliyetler bu kapsamda yürütülmektedir. Karabük Üniversitesi'nin Toplumsal Katkı Politikası şu şekildedir:

- Ulusal ve uluslararası düzeyde kültürel, sosyal, ekonomik ve sanatsal gelişimi desteklemek
- Bölgesel, ulusal ve uluslararası önceliklere uygun araştırmalar yürütmek ve projeler üretmek
- İnsan odaklı bir anlayışla, topluma mutlu bireyler kazandırmak
- Toplumsal hizmeti etkin, verimli ve ölçülebilir standartlarda sunan bir sistem oluşturmak, izlemek ve sürdürülebilirliğini sağlamak
- Üretilen bilginin toplum yararına kullanımını sağlamak
- Bilim, kültür, sağlık, çevre, mühendislik, sanat, spor ve topluma hizmet projeleriyle toplum refahının gelişimine destek sağlamak
- Paydaşlarla iş birliği içerisinde toplumun ve bölgenin ekonomik ve sosyal gelişimine katkı sağlayacak araştırmalar yürütmek ve projeler üretmek
- Üniversite-sanayi iş birliği çerçevesinde sanayicilerle düzenli toplantılar gerçekleştirerek, ihtiyaç duyulan konularda iş birliği içinde Ar-Ge veya Ür-Ge çalışmalarını yürütmek
- Üreten bir üniversite olarak üretimin önemine örnek teşkil etmek
- Toplumsal katkı faaliyetlerini iç ve dış paydaşlarla iş birliği içinde etkin, verimli ve ölçülebilir standartlarda gerçekleştirmek
- Dış paydaşlara yönelik olarak, yaşam boyu öğrenmeyi teşvik edecek eğitim programlarıyla birlikte, kültürel ve sosyal etkinlikler gerçekleştirmek
- Toplumsal katkı süreçlerinin yönetimini ve sürekliliğini sağlayan örgütsel bir yapı oluşturmak şeklinde belirlenmiştir.

Bu politika çerçevesinde çeşitli çalışmalar yapılmaktadır/planlanmaktadır:

- Üniversitemizde yer alan KABÜSEM (KBÜ Sürekli Eğitim Merkezi) tarafından birçok eğitim verilmektedir. Eğitimle ilgili duyurular web sayfalarından ve SMS'ler ile duyurulmaktadır.
- AB Projeleri ve personel/öğrenci değişimleri hakkında toplantılar düzenlenmektedir.
- Kan bağıışı etkinliklerine personel/öğrenci katılımı için bilgilendirme yapılarak teşvik edilmektedir.
- Çeşitli kulüplerin faaliyetleri duyurulmaktadır.

Toplumsal katkı iş akış şeması	
Faaliyetlerin başvuru ve onay belgeleri	
Faaliyetlerin ve mali kaynakların izleme ve iyileştirme kanıtları	

D2. TOPLUMSAL KATKI PERFORMANSI

- BM Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları ile uyumlu, dezavantajlı gruplar dahil toplumun ve çevrenin ihtiyaçlarını karşılayabilen toplumsal katkı faaliyetleri hakkında bilgi veriniz.
- Ulusal ve uluslararası düzeyde iş birlikleri ve çeşitli kamu kurum ve kuruluşlarına yapılan görevlendirmeler aracılığıyla yürütülen (*eğitim, hizmet, araştırma, danışmanlık vb.*) toplumsal katkı faaliyetleri hakkında bilgi veriniz.

Stratejik Planda yer alan toplumsal katkı kriterleri belli periyodlarla Strateji Daire Başkanlığı'na bildirilmektedir. Tüm birimlerin katkısı ile tamamlanan izleme ve değerlendirme raporları üniversitemiz web sayfasında kamuoyuna sunulmaktadır. Ayrıca yapılan etkinlikler akademik personel tarafından UNIS sistemine de eklenmektedir

Toplumsal katkı faaliyet raporu	
Toplumsal katkı izleme ve iyileştirme kanıtları	

Not: Lütfen aşağıdaki tabloyu “D. TOPLUMSAL KATKI” başlığına göre doldurunuz.

Güçlü Yönler	Gelişmeye Açık Yönler

SONUÇ VE DEĞERLENDİRME

Safranbolu ŞYD MYO Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü, Karabük Üniversitesi'nin Yükseköğretim Kalite Kurulu (YÖKAK) bünyesindeki çalışmalarını takip etmekte ve mevzuata uyum konusunda gerekli düzenlemelere katkı sağlamaktadır. Kurumun geneline yayılmış olan kalite güvencesi sistemi ve kültürünün gelişimini destekleyen çalışmalar yürütülmekte, ihtiyaç halinde güncellemeler yapılmaktadır.

Bölümümüz ve programlarımız ile ilgili bilgilerin yer aldığı web sayfaları açık ve güncel olup, ihtiyaç halinde gerekli düzenlemeler yapılmaktadır.

Yabancı Diller ve Kültürler Bölümü'nün de katkısı ile hazırlanan Safranbolu ŞYD MYO misyon ve vizyonu çerçevesinde politika, stratejiler ve uygulamalar yürütülmektedir. Ayrıca KBÜ misyon, vizyon ve stratejik amaçları da takip edilerek kurumsal stratejilere de uyum

sağlanmaktadır. Belirli periyotlarda KBÜ Kalite Koordinatörlüğü başta olmak üzere birimlerden gelen bilgi talepleri hızlıca tamamlanmakta ve gönderilmektedir.

PUKÖ döngüsü çerçevesinde paydaşların görüş, beklenti ve önerilerinin tespitine yönelik her yıl çeşitli paydaş analizleri yapılmaktadır. Sonuçlar değerlendirilerek önlem alma çalışmaları yürütülmektedir. Mezunlarla ilişkilerin geliştirilmesi, AKTS, sağlık, STK-kamu etkinlikleri (kan bağı, vb), dezavantajlı gruplar gibi konularda Karabük Üniversitesi'nin ilgili birimlerine ihtiyaç durumunda gerekli destek verilmektedir.

Safranbolu ŞYD MYO Kalite Komisyonu Programında Uygulamalı İngilizce Çevirmenlik Programından bir üye yer almaktadır. Komisyon aracılığı ile Kalite Koordinatörlüğü'nün çalışmaları takip edilmekte olup gerekli işlemler Koordinatörlük yürütücülüğünde devam etmektedir.